

# Amtliche Mitteilungen der Stadt Vöhringen

Offizielles Amts- und Mitteilungsblatt der Stadt Vöhringen und ihrer Stadtteile



Stadtverwaltung Vöhringen • Hettstedter Platz 1 • 89269 Vöhringen • Tel. 073 06/96 22-0 • Fax 96 22-22 • Internet: www.voehringen.de • E-Mail: stadtverwaltung@voehringen.de

18. August 2021

## Bekanntmachungen der Stadt

### WILLKOMMEN

Ein herzliches Grüß Gott auf den Seiten des Amts- und Mitteilungsblattes unserer Stadt Vöhringen. Hier berichten wir wöchentlich über wichtige Ereignisse, die Arbeit in unseren kommunalpolitischen Gremien und der Verwaltung. Sofern es die Stadt Vöhringen und ihre Bürgerinnen und Bürger betrifft, erhalten Sie natürlich auch Mitteilungen aus anderen Bereichen.

Ihr 

Michael Neher  
Erster Bürgermeister



Foto: Foto Ebert

### VÖHRINGER AMTSBLATT JETZT AUCH PER E-MAIL ERHÄLTICH

#### Wöchentlicher Newsletter-Service eingerichtet

Auch auf elektronischem Wege kein Amtsblatt mehr verpassen und immer auf dem aktuellsten Stand in Sachen Vöhringer Nachrichten sein – Kein Problem, dank dem neu eingerichteten kostenlosen Newsletter-Service!

Es geht ganz einfach: Anmeldeformular des Newsletter-Services öffnen auf:

► [www.voehringen.de/buergerservice-und-politik/service/amtsblatt](http://www.voehringen.de/buergerservice-und-politik/service/amtsblatt)

E-Mail-Adresse angeben, zwei „Häkchen“ setzen und schon erhält man zukünftig immer mittwochs die digitale Ausgabe der Amtlichen Mitteilungen der Stadt Vöhringen im elektronischen Postfach.

Zum Lesen benötigt man lediglich einen kostenlos erhältlichen PDF-Reader.

### GEBRAUCHTWAREN-GRATIS-BÖRSE Terminankündigung

**Wann:** 11. September 2021  
von 08:00 – 12:00 Uhr  
Termin findet nur statt, wenn sich die Corona-Lage weiterhin verbessert

**Wo:** Grundschule Vöhringen Nord  
Innenhof

**Anmeldung:** nicht erforderlich

Was darf angeliefert werden?  
► nur gut erhaltene/nützliche Gegenstände  
► keine Elektrogeräte

### SPERRMÜLL-ABHOLSERVICE Terminankündigung

**Wann:** 11. September 2021  
vormittags  
Termin findet nur statt, wenn sich die Corona-Lage weiterhin verbessert

**Wo:** Direkt vor der Haustür

**Anmeldung:** **ERFORDERLICH**  
► Tel.Nr. 0 73 06/96 22 - 56

**Kosten:** **Gebührenpflichtig**  
0,75 €/kg Sperrmüll wird gewogen  
mindestens jedoch 52,50 €  
pro Abholung

Wichtiger Hinweis:

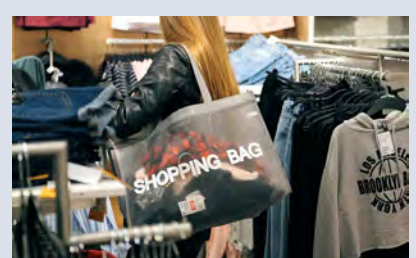
Wer zuvor an der Grundschule Nord Sachen einfach abstellt oder unangemeldet Sperrmüll am Straßenrand platziert, handelt ordnungswidrig und zahlt eine Geldbuße.

### VÖHRINGEN KAUFT LOKAL

Unterstützen Sie unsere örtlichen Geschäfte, Händler und Betriebe.

Hier werden Sie mit Fachwissen, Herz und Verstand bestens beraten.

Hier nimmt man sich Zeit für Sie.



### SAG ES DEN SENIORENBEAUFRAGTEN Fragen, Wünsche und Anregungen aus der Bürgerschaft

Seit einigen Wochen sind auf dem Übergang zum Rad- und Fußweg Weidachgasse / Siedlerstraße die gefährdeten Bereiche mit roter Farbe markiert. Damit soll die Aufmerksamkeit für Radfahrer und Fußgänger erhöht werden. Um die genaue Benutzung für Fußgänger und Radfahrer festzulegen, sind Symbole auf den Verkehrsweg gezeichnet. Von der Weidachgasse kommend ist der Radfahrer rechts und der Fußgänger links aufgezeichnet. Von der Siedlerstraße kommend ist der Fußgänger rechts aufgezeichnet und der Radfahrer links. Halten sich die Verkehrsteilnehmer an die aufgezeichneten Symbole, ist ein Zusammenstoß zwischen Radfahrer und Fußgänger unvermeidbar.

Die Anordnung der Fußgänger- und Radfahrersymbole schreibt keine zu benutzende Seite für den jeweiligen Verkehrsteilnehmer vor – beim angesprochenen Weg (rote Furt) handelt es sich um einen nach der StVO korrekt ausgeschilderten gemeinsamen Geh- und Radweg, bei dem die Verkehrsteilnehmer – Rechtsfahrgebot gilt auch hier – gemeinsam eine Mischfläche benutzen. In solchen Flächen ist von jedem Verkehrsteilnehmer erhöhte Sorgfalt und Rücksichtnahme gefordert.

Die Parkplätze an der katholischen Kirche sind durch Personal der Schule oder des Kindergar-

tens zu Zeiten, in denen eine kirchliche Messe unter der Woche stattfindet, oft belegt. Für ältere Bürger, die weiter weg parken, ist das oft sehr belastend. Besteht die Möglichkeit, das Parkplatzangebot in der Zeit, in der regelmäßig Messen abgehalten werden, zu erweitern?

Leider stehen uns unmittelbar um die Kirche keine weiteren Flächen zur Verfügung, die eine Parkraumerweiterung ermöglichen würden. Die Stadt hat auf Anregung der katholischen Pfarrei St. Michael für die Sonntagsgottesdienste zusätzliche Parkmöglichkeiten im Pausenhof der Uli-Wieland-Grund- und Mittelschule ermöglicht. Im Übrigen befinden sich im Bereich der Kreuzung Herbststraße/Kirchplatz und Zwischen den Bächen zwei Behindertenparkplätze in unmittelbarer Nähe der Pfarrkirche St. Michael.

Die Seniorenbeauftragten der Stadt Vöhringen stehen selbstverständlich jederzeit für Fragen, Anregungen und Wünsche der Vöhringer Bürger zur Verfügung.

#### Seniorenbeauftragte der Stadt Vöhringen:

► Edmund Klingler, Anton Bidell

Mitglieder des Stadtrates Vöhringen

Kontakt über die Stadt Vöhringen

► Simone Thalhofer-Preußner

E-Mail: [stadtverwaltung@voehringen.de](mailto:stadtverwaltung@voehringen.de)

Tel.Nr. 0 73 06/96 22-0 bzw. - 81

### SANIERUNGSMASSNAHMEN AN GRUNDSCHULE ILLERBERG In den Sommerferien wird fleißig gearbeitet

An der Grundschule Illerberg tut sich etwas. Seit Beginn der Sommerferien wuselt es in der Schule. Während die Schüler und Lehrkräfte ihre wohlverdiente Auszeit genießen, sind dort die Handwerker eingezogen, um verschiedenste Baumaßnahmen durchzuführen. Auf dem Programm stehen die Komplettsanierung der Toilettenanlagen im Keller-, Erd- und 1. Obergeschoss, der Austausch der Heizkörper in den Klassenzimmern, eine zusätzliche Wärmedämmung der Heizkörpernischen, die Verlegung neuer Trink-/Abwasserleitungen, die Erneuerung der kompletten Warmwasserversorgung sowie die Sanierung und Neugestaltung der Nordfassade des Klassentraktes. Die Gesamtkosten belaufen sich auf rd. 400.000,- €. Bürgermeister Michael Neher und Konrektorin Kath-

rin Ströhm haben sich vor Ort mit dem beauftragten Architekten getroffen, um sich ein Bild über die Arbeiten zu machen. Alle waren beeindruckt, wie viele Arbeiter gleichzeitig auf der Baustelle aktiv sind. Der hohe Arbeitskräfteeinsatz ist auch notwendig, nachdem die Arbeiten zu Schulbeginn in wenigen Wochen fertiggestellt sein müssen. Dies ist in der heutigen Zeit gar nicht so einfach, herrscht doch aktuell auf dem Bau Facharbeitermangel, und man muss auch Glück haben, oder rechtzeitig bestellen, um alle Baumaterialien zu bekommen. Schülerinnen und Lehrkräfte werden sicher stauen, was sich in der kurzen Zeit alles an Ihrer Schule verändert hat.



v.l.n.r. Bürgermeister Michael Neher, Kathrin Ströhm, Konrektorin Grundschule Illerberg, Joachim Beier, Architekt Vöhringen, sowie Arbeiter der H&B Bau GmbH, Dietenheim

### NEUE SITZGRUPPEN DANK GROSSZÜGIGER SPENDE Illerberger KiTa-Kinder freuen sich

Endlich ist der Sommer da und die Kinder der Kindertagesstätte St. Martin in Illerberg genießen die Zeit, die sie im Garten verbringen können. Und seit ein paar Tagen kann dort auch wunderbar Platz genommen werden.

Dank der großzügigen Spende der Firma Hermann-Blösch aus Illerberg können es sich die Kinder nun an schönen neuen Sitzgruppen gemütlich machen.

Die Lehrlinge des Unternehmens haben für den Außenbereich tolle Sitzgruppen gebaut und diese in einem strahlenden Blau gestrichen. Nun können die Kinder im Garten nach Herzenslust malen, spielen, picknicken oder sich einfach in die Sonne setzen. Die KiTa St. Martin bedankt sich ganz herzlich für die großzügige Spende und freut sich auf viele sonnige Stunden im Garten.



### TESTERGEBNIS = EINWANDFREI Vöhringer Trinkwasseruntersuchung

Regelmäßige, durch die Stadtverwaltung beauftragte, amtliche Kontrolluntersuchungen stellen sicher, dass alle gesetzlichen Vorgaben und Grenzwerte des Vöhringer Trinkwassers eingehalten werden. Die Untersuchungen werden zweimal jährlich in Auftrag gegeben und veröffentlicht.

Bei der am 27. Juli 2021 durchgeführten bakteriologisch-physikalisch-chemischen Untersuchung des Vöhringer Trinkwassers wurden erneut unbedenkliche Werte ermittelt:

(Tabelle auf Amtsblattseite 1/2)

Bakteriologisch-physikalisch-chemische Untersuchung des Vöhringer Trinkwassers				
Entnahmetag: 23.06.2021	Entnahmestelle: Rathaus			
Parameter	Dimension	Bestimmungsgrenze	Untersuchungsergebnisse	Grenzwert
Farbe, qualitativ	-	-	farblos	-
Trübung, qualitativ	-	-	klar	-
Geruch, qualitativ	-	-	o.B.	-
Geschmack, qualitativ	-	-	o.B.	-
Bodensatz, qualitativ	-	-	keiner	-
SAK bei 436 nm	m-1	0,05	<0,05	0,5
SAK bei 254 nm	m-1	0,1	1,1	-
Trübung, quantitativ	NTU	0,05	0,08	1
Wassertemperatur	°C	-	16,8	-
pH-Wert bei 9,6°C	-	-	7,31	>6,5 und <9,5
Leitfähigkeit bei 25°C	µS/cm	-	635	2790
Sauerstoff	mg/l	0,1	6,4	-
TOC (Org. geb. Kohlenstoff)	mg/l	0,2	0,67	-
DOC (Gelöst.) org.Kohlenstoff	mg/l	0,2	-	-
Freie Kohlensäure bei 10,5°C	mg/l	0,5	30	-
Basekapazität bis pH=8.2	mmol/l	0,05	0,69	-
Säurekapazität bis pH=8.2 bei 10,5°C	mmol/l	0,05	< 0,05	-
Säurekapazität bis pH=4.3 bei 24,6°C	mmol/l	0,05	5,59	-
Summe Erdalkalien	mmol/l	0,1	3,1	-
Gesamthärte	°dH	0,1	17,1	-
Karbonathärte	°dH	0,1	15,7	-
Calcium	mg/l	1	93,1	-
Magnesium	mg/l	0,5	17,8	-
Natrium	mg/l	0,5	12,7	200
Kalium	mg/l	0,5	2,1	-
Eisen, gesamt	mg/l	0,005	0,01	0,2
Mangan, gesamt	mg/l	0,002	<0,002	0,05
Aluminium, gelöst	mg/l	0,005	0,006	0,2
Ammonium	mg/l	0,01	<0,01	0,5
Nitrit	mg/l	0,01	<0,01	0,5
Nitrat	mg/l	0,5	14,6	50
Chlorid	mg/l	0,5	24,8	250
Sulfat	mg/l	1	17	250
Kationensumme (berechnet)	-	-	6,72	-
Anionensumme (berechnet)	-	-	6,88	-
Ionenstärke	mmol/l	-	9,61	-
berechneter pH-Wert	-	-	7,25	-
pH (Calcitsättigung)	-	-	7,16	-
Freie Kohlensäure (berechnet)	mg/l	-	31,1	-
Gleichgewichts-Kohlensäure	mg/l	-	36,5	-
Pufferungsintensität	mmol/l	-	1,48	-
Sättigungsindex (berechnet)	-	-	+0,13	-
Delta-pH	-	-	+0,09	-
Calcitlöse(-abscheide)kapazität	mg/l	-	-13	-
Muldenquotient S1	-	-	0,23	-
Zinkgerieselquotient S2	-	-	4,47	-
Kupferquotient S3	-	-	31,59	-
Benzol	µg/l	0,25	<0,1	1
Bor	mg/l	0,02	0,03	1
Bromat	mg/l	0,0005	-	0,01
Chrom	mg/l	0,001	< 0,0005	0,05
Cyanid	mg/l	0,002	<0,002	0,05
1,2 Dichlorethan	µg/l	0,3	<0,2	3,0
Fluorid, unfiltriert	mg/l	0,05	<0,05	1,5
Nitrat	mg/l	0,50	14,6	50
Nitrat/50 + Nitrit/3	mg/l	0,01	0,29	1
Quecksilber	mg/l	0,0002	< 0,0002	0,001
Selen	mg/l	0,001	< 0,001	0,01
Trichlorethen	µg/l	0,10	<0,1	-
Tetrachlorethen	µg/l	0,10	<0,1	-
Summe Tri- und Tetrachlorethen	µg/l	-	n.n.	10
Uran	mg/l	0,0005	0,0012	0,01
Antimon	mg/l	0,001	< 0,001	0,005
Arsen	mg/l	0,0009	< 0,0009	0,01
Benzo-(a)-pyren	µg/l	0,001	<0,0025	0,01
Blei	mg/l	0,002	<0,002	0,01
Cadmium	mg/l	0,0002	< 0,0002	0,003
Kupfer	mg/l	0,04	< 0,04	2
Nickel	mg/l	0,002	<0,002	0,02
Nitrit	mg/l	0,010	<0,010	0,5

Tabelle wird auf der Folgeseite fortgesetzt ...



# Amtliche Mitteilungen der Stadt Vöhringen

Offizielles Amts- und Mitteilungsblatt  
der Stadt Vöhringen und ihrer Stadtteile

Stadtverwaltung Vöhringen • Hettstedter Platz 1 • 89269 Vöhringen • Tel. 073 06/96 22-0 • Fax 96 22-22 • Internet: www.voehringen.de • E-Mail: stadtverwaltung@voehringen.de

18. August 2021



## Bekanntmachungen anderer Behörden und Einrichtungen

### LANDKREIS FÜHRT KLIMA- UND NATURSCHUTZPREIS EIN Auszeichnung soll erstmals 2022 vergeben werden



Zur Förderung des Klima- und Naturschutzes führt der Landkreis Neu-Ulm einen „Klima- und Naturschutzpreis“ ein. Dies hat der Kreistagsausschuss für Umwelt, Klima und Natur beschlossen. Die Auszeichnung soll erstmals 2022 und von da an

jährlich an Einzelpersonen, Gruppen, Schulen, Unternehmen, Einrichtungen, Vereine, Verbände oder Organisationen vergeben werden. Prämiiert werden sollen mit damit insbesondere „stille Helfer“, die nicht sonderlich im Licht der Öffentlichkeit stehen. Das jährliche Preisgeld beträgt 5.000 Euro, wobei pro Jahr bis zu fünf verschiedene Projekte prämiert werden können. Der Höchstbetrag pro Projekt liegt bei 2.000 Euro.

Die Preisverleihung findet im ersten Quartal des Folgejahres statt. Alle Bewerbungen werden einer Jury vorgelegt. Die Jury setzt sich aus drei Vertreterinnen oder Vertretern des erweiterten Naturschutzbeirats und

zwei Personen aus der Kreisverwaltung zusammen. Die Jury entscheidet über die Auswahl der Preisträger. Der Ausschuss „Klima, Umwelt und Natur“ beschließt dann die Höhe des jeweiligen Preisgeldes. Bewerbungsende ist der 31. Oktober eines jeden Jahres. Bewerbungen können von jedermann eingereicht oder vorgeschlagen werden. Das entsprechende Formular ist auf der Homepage des Landkreises Neu-Ulm:

- ▶ [www.landkreis.neu-ulm.de](http://www.landkreis.neu-ulm.de)  
Fachbereich Naturschutz und Landschaftsplanung
- ▶ [www.landkreis.neu-ulm.de/de/klima-und-naturschutzpreis.html](http://www.landkreis.neu-ulm.de/de/klima-und-naturschutzpreis.html)

### GESUCHT: BAUMEISTER DES SOZIALEN MITEINANDERS Angebote des Dominikus-Ringeisen-Werks im Landkreis Neu-Ulm wachsen

Wer gerade ein größeres Bauvorhaben durchführt, benötigt Geduld. Handwerker sind kurzfristig kaum zu bekommen. Die Fertigstellung verzögert sich.

#### Haus RENATE in Vöhringen öffnet im Frühjahr 2022

Reinhard Gugenberger, Leiter der Region Günzburg-Neu-Ulm des Dominikus-Ringeisen-Werks (DRW), sieht den Fortgang der großen Baustelle in der Falkenstraße in Vöhringen trotzdem positiv, obwohl auch er den Fertigstellungstermin bereits nach hinten schieben musste. Im kommenden Frühjahr, so plant er, sollen hier acht Bewohner mit Handicap einziehen. Bis dahin ist jedoch noch mehr zu erledigen als der Innenausbau des Gebäudes, dessen Namen schon feststeht: Die Einrichtung wird „Renate“ heißen.

hindertenspezifischen Themen, bieten Freizeit- und Bildungsangebote und organisieren einen familienentlastenden Dienst. Kaiser berichtet von der anziehenden Nachfrage im Landkreis Neu-Ulm. „Die Pandemie hat diese Entwicklung nicht entspannt, ganz im Gegenteil“, sagt er. „Oft sind die ABW-Mitarbeiter die einzigen sozialen Kontakte, die unseren Klienten geblieben sind“.

Die steigende Zahl von Menschen, die u. a. aufgrund von familiären und sozialen Erschwernissen Hilfe brauchen, bringe noch eine andere Herausforderung mit sich, so Kaiser: „Die massive Wohnraumproblematik auch im Landkreis Neu-Ulm zeigt sich deutlich verschärfter für Menschen mit Handicap. Sie haben nicht selten Einkommenseinbußen oder leben von der

#### Das Dominikus-Ringeisen-Werk

In den bayerischen Regierungsbezirken Schwaben, Unterfranken und Oberbayern an über 30 Standorten begleitet das Dominikus-Ringeisen-Werk zurzeit ca. 5.000 Menschen mit einer geistigen Behinderung, mit Lernbehinderung, mit mehrfacher Behinderung, mit Sinnesbehinderung, Autismus, erworbener Hirnschädigung, psychischer Erkrankung und Menschen im Alter. Über 4.600 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter sind für das Dominikus-Ringeisen-Werk tätig.

#### Näher dran an den Menschen mit Handicap, die Begleitung und Betreuung benötigen

Auch organisatorisch rücken die beiden Kollegen näher zusammen. Kevin Kaiser hat den Landkreis in Nord und Süd aufgeteilt. Die ABW-Dienststelle in Illertissen ist zuständig für den südlichen Landkreis. Im Büro in Neu-Ulm laufen Anfragen für den nördlichen Landkreis und das Stadtgebiet Neu-Ulm auf. Und die Leitung der stationären Wohnrichtungen für den Landkreis ist jetzt ebenfalls in Illertissen ansässig. „Auf diese Weise sind wir näher dran an den Menschen, die bei uns anfragen und die wir begleiten“, sagt Reinhard Gugenberger. Doch so gut Organisation und fachliche Zuordnung geregelt sind – es gibt ein großes Problem: Auf der Baustelle des sozialen Miteinanders fehlen schlicht die Handwerker.

#### Vöhringen stellt eine Pioniersituation dar Engagierte Mitarbeiter gesucht

„Jetzt gilt es noch, die Menschen zu finden, die dazu beitragen, dass unsere Pläne und Angebote auch umgesetzt werden können“, sagt Gugenberger. „Wir suchen alle Berufe, von der Heilerziehungspflege, Erzieher, Sozialpfleger aber auch Verwaltungskräfte und Techniker, Mitarbeitende in der Hauswirtschaft und in der Hausreinigung“, zählt er auf. „Das ist eine Riesenherausforderung, hier etwas aufzubauen, in gewisser Weise eine Pioniersituation. Das gemeinsame Leben in einer neuen Wohnrichtung beginnt ohne Probelauf. Das ist eine wahnsinnig spannende Angelegenheit. Wir sind eine sehr überschaubare DRW-Region ohne große Hierarchien. Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter, die mit uns diese neuen Angebote etablieren, bekommen viel Vertrauen und große Eigenverantwortung. Gemeinsam möchten wir hier in den nächsten Jahren einen großen Teamgeist und ein Zusammengehörigkeitsgefühl entwickeln, das zum Wohlbefinden unserer Bewohnerinnen und Bewohner wesentlich beitragen wird“. Deshalb will und kann Gugenberger in Vöhringen nicht mit Vollbelegung starten. Nicht nur, weil sich auf diese Weise alle im neuen Haus besser aufeinander einstellen können. Auch, weil immer noch Baumeister des sozialen Miteinanders für das Haus „Renate“ fehlen.

Ansprechpartner:

- ▶ Dominikus-Ringeisen-Werk  
Referat Öffentlichkeitsarbeit  
Manuel Liesenfeld
- ▶ Tel.Nr. 0 82 81 92 - 20 75
- ▶ E-Mail: [manuel.liesenfeld@drw.de](mailto:manuel.liesenfeld@drw.de)
- ▶ [www.drw.de](http://www.drw.de)

#### 25 Jahre Stiftung Dominikus-Ringeisen-Werk

2021 wird die Stiftung Dominikus-Ringeisen-Werk 25 Jahre alt. 1996 übergaben die Schwestern der St. Josefskongregation das Werk, das sie vom Gründer Dominikus Ringeisen nach dessen Tod 1904 übernommen hatten, nach 92 Jahren der Verantwortung in die Hände einer Stiftung, um die Arbeit für Menschen mit Handicap in die Zukunft zu führen. ▶ [www.25jahrestiftung.drw.de](http://www.25jahrestiftung.drw.de)

### FACHSTELLE FÜR DEMENZ UND PFLEGE SCHWABEN Infoabende und Unterstützungsangebote

Informationsabende:

Wann: 28.09.2021  
10.11.2021  
11.01.2022

Wo: ONLINE

Anmeldung:

- ▶ [info@demenz-pflege-schwaben.de](mailto:info@demenz-pflege-schwaben.de)
- ▶ Tel.Nr. 0831/697143-18 u. -15

#### Schulung ehrenamtlich tätige Einzelpersonen

Seit 01.01.2021 können auch bestimmte Leistungen, die von Einzelpersonen für Menschen mit Pflegegrad erbracht werden, mit der Pflegekasse abgerechnet werden.

... Tabellenfortsetzung:

Benzo-(b)-fluoranthren	µg/l	0,01	<0,01	-
Benzo-(k)-fluoranthren	µg/l	0,01	<0,01	-
Benzo-(ghi)-perylene	µg/l	0,02	<0,02	-
Indeno-(1,2,3-cd)-pyren	µg/l	0,01	<0,01	-
PAK-Summe (als C)	µg/l	-	n.n.	0,1
Trichlormethan	µg/l	0,1	<0,1	-
Bromdichlormethan	µg/l	0,1	<0,1	-
Dibromdichlormethan	µg/l	0,1	<0,2	-
Tribromdichlormethan	µg/l	0,1	<0,2	-
Vinylchlorid	µg/l	0,1	<0,1	0,5
Summe Trihalogenmethane	µg/l	-	n.n.	50
Summe der gepr. 132 Pflanzenschutzmittel*	µg/l	-	n.n.	0,5
Koloniezahl bei 22°C	KBE/ml	-	0	100
Koloniezahl bei 36°C	KBE/ml	-	0	100
Escherichia Coli in 100 ml	KBE	-	0	0
Coliforme Keime in 100 ml	KBE	-	0	0
Enterokokken in 100 ml	KBE	-	0	0
Jodid**	mg/l	-	-	-
< = unter vorgegebener Bestimmungsgrenze				
µ = millionstel Teil				
**Sonderbestimmung				
*Von den 132 untersuchten Pflanzenschutzmitteln waren alle unter der Bestimmungsgrenze von 0,02 µg/l				

#### Beurteilung Labor Dr. Feierabend, Überlingen/Bodensee vom 27.07.2021:

Die bakteriologische Trinkwasseruntersuchung ergab einwandfreie Befunde der mikrobiologischen Beschaffenheit des Trinkwassers, sodass kein Grund zu einer Beanstandung gemäß Anlage 1 vorliegt.

Die gesetzlichen Bestimmungen in Bezug auf die höchstzulässigen Mengen der untersuchten Parameter der Anlage 2 und 3 der Trinkwasserverordnung vom 03.01.2018 werden von den untersuchten Wasserproben alle erfüllt. Desgleichen erfüllen die untersuchten Rohwasserproben die gesetzlichen Bestimmungen der Verordnung zur Eigenüberwachung von Wasserversorgungsanlagen (EUV).

In Bezug auf den pH-Wert und das Kalziumvermögen genügt das untersuchte Reinwasser den gesetzlichen Auflagen der Anlage 3 Nr. 18 der Trinkwasserverordnung. Es handelt sich um minimal kalkabscheidendes Wasser.

Der Nitratwert mit 14,6 mg/l unterschreitet beträchtlich den Grenzwert (50 mg/l) und darüber hinaus auch erkennbar den Richtwert von (25 mg/l).

Der Uranwert liegt bei 0,0012 mg/l und ist somit um den Faktor 10 geringer als der Grenzwert der Trinkwasserverordnung.

Erfreulicherweise konnten keine Stoffe zur Pflanzenbehandlung und Schädlingsbekämpfung (PSM) festgestellt werden.

Die Gesamthärte beträgt 17,1°dH und entspricht demnach dem Härtebereich hart.

Das Wasser entspricht den Anforderungen der Trinkwasserverordnung vom Mai 2001 in jeder Hinsicht und ist als Trinkwasser gut geeignet.

## Bekanntmachungen anderer Behörden und Einrichtungen

### LANDKREIS NEU-ULM

#### Zinsausschüttung für bedürftige und begabte Kinder Antragstellung bis 15. Oktober 2021 möglich

Die Gremien des Landkreises Neu-Ulm werden sich in einer der nächsten Sitzungen wieder mit der Frage befassen, welche Schüler aus Mitteln der Albert- und Reinhold-Bohl-Stiftung bedacht werden sollen.

Nach den maßgeblichen Bestimmungen werden aus den Zinserträgen Zuwendungen an bedürftige und begabte Schüler und Schülerinnen an weiterführenden Schulen (einschließlich Schüler/Schülerinnen des M-Zugs an Hauptschulen) sowie an Studenten und Studentinnen an Hochschulen gewährt (Notendurchschnitt 1,00 – 2,80). Es ist dabei zulässig, dass Schüler und Studenten das Stipendium mehrere Jahre nacheinander erhalten, bis zur Höchstdauer von 4 Jahren.

Die Zuwendungen werden laut Satzung allerdings nur an Schüler und Studenten vergeben, die ihren Wohnsitz im Bereich des ehemaligen Landkreises Illertissen haben. Maßgebliches Kriterium für die Gewährung von Stipendien aus der Albert- und Reinhold-Bohl-Stiftung ist die Bedürftigkeit. Erst in zweiter Linie spielt der Notendurchschnitt eine Rolle. Nach dem Willen des Kreisausschusses des Landkreises Neu-Ulm sollen die in Frage kommenden Schüler bzw. Studenten einen Antrag auf Gewährung eines Stipendiums stellen und hierbei Angaben zur Bedürftigkeit machen. Studenten bzw. Schüler, die nach den genannten Bestimmungen für die Gewährung eines Stipendiums in Betracht

kommen, können die Antragsunterlagen im Rathaus Vöhringen, Bürgerbüro, abholen. Die Schüler an weiterführenden Schulen im Altlandkreis Illertissen werden von den Schulen vorgeschlagen. Anstatt der Bestätigung der Durchschnittsnote durch die Schule sind von Studenten Ablichtungen des letzten Schulzeugnisses (Abschlusszeugnis) sowie eine Immatrikulationsbescheinigung vorzulegen.

Die ausgefüllten und unterschriebenen Anträge sind dann bis spätestens 15.10.2021 direkt an das Landratsamt Neu-Ulm, Finanzmanagement, Kantstraße 8, 89231 Neu-Ulm, zu übersenden.

Nachweise über die Angaben – außer Zeugnisablichtungen und Immatrikulationsbescheinigungen von Studenten – brauchen nicht vorgelegt werden. Unvollständig oder verspätet eingehende Anträge können grundsätzlich nicht berücksichtigt werden.

#### NOTARIAT ILLERTISSEN Bürgersprechstunde Rathaus Vöhringen

Mittwochs 09:30 – 10:30 Uhr  
Terminreservierung erbeten:  
▶ Tel. Nr. 073 03/20 84

#### STIFTUNG LIEBENAU Gastfamilien gesucht

Haben Sie ein Zimmer oder eine kleine Wohnung frei? Haben Sie Freude am Umgang mit Menschen und können Sie sich vorstellen, eine erwachsene Person bei sich aufzunehmen und im Alltag zu begleiten?

Wir suchen in den Landkreisen Ulm und Neu-Ulm engagierte Familien, Lebensgemeinschaften oder Einzelpersonen für Erwachsene, die eine Behinderung haben. Sie erhalten dauerhafte Begleitung und Unter-

stützung durch unseren Fachdienst sowie ein angemessenes Betreuungsentgelt.  
Wir freuen uns auf Ihren Anruf!

#### Stiftung Liebenau Betreutes Wohnen in Familie (BWF)

- ▶ Schillerstraße 15, 89077 Ulm
- ▶ Tel.Nr. 0731/159 39 96 30
- ▶ E-Mail: [adulm@stiftung-liebenau.de](mailto:adulm@stiftung-liebenau.de)
- ▶ [www.stiftung-liebenau.de/gastfamilie](http://www.stiftung-liebenau.de/gastfamilie)

Registrierung eine 8 UE-Basissschulung absolvieren. Diese Schulung bietet die Fachstelle für Demenz und Pflege Schwaben kostenlos in regelmäßigen Abständen an.

Schulungen:

Wann: 25.10.2021  
12.11.2021  
20.12.2021

Weitere Termine werden laufend auf der Webseite bekannt gegeben

Wo: ONLINE

Anmeldung:

- ▶ [info@demenz-pflege-schwaben.de](mailto:info@demenz-pflege-schwaben.de)
- ▶ Tel.Nr. 0831/697143-18 u -15

### WO IST WAS LOS IN VÖHRINGEN? VERANSTALTUNGSKALENDER

Für alle Veranstaltungen gelten die aktuellen Hygienevorschriften

ONLINE ▶



20.08.2021 20:00 Uhr	Blueland High Voltage Bluegrass aus der Slowakei Wohnzimmerkonzert	Illertal Cowboys Vöhringen e.V.	Altes Sportheim Illerberg
-------------------------	--	------------------------------------	------------------------------

Eines der Ziele der Fachstellen ist der Auf- und Ausbau bedarfsgerechter Strukturen für Menschen mit Pflegebedarf und deren Angehörige, insbesondere für Menschen mit Demenz. Dazu berät die Fachstelle Interessierte Anbieter in Schwaben zu Anerkennung und Förderung. Für Betroffene agiert die Fachstelle als Lotse, d.h. es werden Bedarfe erfragt und an geeignete Strukturen vor Ort vermittelt.

Nähere Informationen:

- ▶ [www.demenz-pflege-schwaben.de](http://www.demenz-pflege-schwaben.de).

#### Welche Unterstützungsangebote gibt es im Bereich der häuslichen Pflege?

Die Versorgung von Menschen mit Pflegebedarf stellt das Umfeld der Pflegebedürftigen häufig vor große Her-

ausforderungen. Verfügbare Hilfsangebote sind den Betroffenen teilweise nicht bekannt. In diesem Vortrag möchten wir Ihnen zunächst verschiedene Beratungsstellen vorstellen, die im Pflegefall Unterstützung bieten. Des Weiteren gibt es für Pflegebedürftige und deren Angehörige Angebote zur Unterstützung im Alltag, die im Bereich der häuslichen Versorgung unterstützen sollen. Wir möchten Ihnen gerne einen Überblick geben, welche Angebote es gibt, und Ihnen den Weg zu diesen Angeboten aufzeigen. Seit diesem Jahr besteht die Möglichkeit, dass Hilfen, die durch Personen aus dem Umfeld erbracht werden, auch über die Pflegekasse abgerechnet werden. Auch über diese Möglichkeit, die sogenannte ehrenamtlich tätige Einzelperson, werden sie informiert.



# Amtliche Mitteilungen der Stadt Vöhringen

Offizielles Amts- und Mitteilungsblatt  
der Stadt Vöhringen und ihrer Stadtteile



Stadtverwaltung Vöhringen • Hettstedter Platz 1 • 89269 Vöhringen • Tel. 073 06/96 22-0 • Fax 96 22-22 • Internet: www.voehringen.de • E-Mail: stadtverwaltung@voehringen.de

18. August 2021

## Bekanntmachungen anderer Behörden und Einrichtungen

### MORGEN SONDER-IMPFAKTION Mobiler Impfbus hält erneut vor Vöhringer Kulturzentrum 19. August 2021

Am morgigen Donnerstag findet die zweite Sonder-Impfaktion in Vöhringen statt. Impfwillige können sich ohne Voranmeldung sowohl erst-, als auch zweitimpfen lassen.

#### Mobiler Impfbus in Vöhringen

**Wann: Donnerstag, 19.08.2021  
10:00 – 14:00 Uhr**  
**Wo: Platz vor dem  
Kulturzentrum Vöhringen**  
Hettstedter Platz 2

## Vereinsnachrichten

### SPORTCLUB VÖHRINGEN 1893 E.V. ABTEILUNG TENNIS Abteilungsversammlung 14. September 2021

Am 14.09.2021, 19:00 Uhr findet im Nebenraum der Sportgaststätte im Sportpark Vöhringen die Abteilungsversammlung der Tennisabteilung des SC Vöhringen statt. Hierzu sind alle Mitglieder der Tennisabteilung sehr herzlich eingeladen. Folgende Tagesordnung steht auf dem Programm:

1. Begrüßung
2. Feststellung der ordnungsgemäßen Einladung und der Zustimmung zur Tagesordnung
3. Bericht des Abteilungsleiters
4. Bericht des Sportwarts
5. Bericht der Jugendwartin
6. Bericht des Kassenwarts
7. Bericht der Kassenprüferin
8. Entlastung der Abteilungsleitung, Kassenprüfer(in)
9. Wahlen
10. Verschiedenes

Anträge bitte bis 06.09.2021 schriftlich an:

- abteilungsleiter@scvoehringen-tennis.de einreichen.
- Marc Schmid, Abteilungsleiter

### BERGFREUNDE 1947 VÖHRINGEN E.V. Stammtisch – 20. August 2021

Nach langer Zeit können die Bergfreunde Vöhringen endlich wieder ihren Stammtisch abhalten.

**Wann: Freitag, 20.08.2021, 18:00 Uhr**  
**Wo: Blue Lagoon, Vöhringen**

## Service

Die pandemische Gesamtsituation in unserem Land ist noch nicht überstanden.

Am 11. Juni stellte der Bundestag das Fortbestehen der epidemischen Lage von nationaler Tragweite für weitere drei Monate fest. Sie gilt als aufgehoben, sofern der Deutsche Bundestag nicht spätestens drei Monate nach deren Feststellung das Fortbestehen beschließt.

Am 27. Juli 2021 beschloss das Bayerische Kabinett die Verlängerung der Wirksamkeit der Infektionsschutzmaßnahmenverordnung (BayIfSMV) bis zunächst weiterhin 25. August. Die aktuellen Regelungen haben nach wie vor unmittelbare Auswirkungen auf den Betrieb und die Öffnungszeiten der städtischen Einrichtungen:

#### ► RATHAUS VÖHRINGEN

Montag – Mittwoch nach vorheriger telefonischer Terminvereinbarung  
und Freitag 08:00 – 12:30 Uhr  
Donnerstag 14:00 – 18:00 Uhr

#### ► Anwesenheitsbeschränkung

► Tel. Nr. 073 06/96 22 - 0

► E-Mail: stadtverwaltung@voehringen.de

► Direktwahlnummern Ämter und städtische Einrichtungen siehe unter:

► www.voehringen.de ► Bürgerservice & Politik

#### ► SCHULEN

Präsenz-, Wechsel- oder Distanzunterricht in Abhängigkeit der geltenden Infektionsschutz-

maßnahmenverordnung  
Auskunft ► jeweilige Einrichtung

#### ► KINDERTAGESEINRICHTUNGEN

Regelbetrieb, eingeschränkter Regelbetrieb oder Notbetreuung in Abhängigkeit der geltenden Infektionsschutzmaßnahmenverordnung  
Auskunft ► jeweilige Einrichtung

#### ► STADTBÜCHEREI VÖHRINGEN

Öffnungszeiten: Sommerferien Bayern  
30.07. – 13.09.2021

Mittwochs 14:00 – 18:00 Uhr  
► Anwesenheitsbeschränkung

Bücherei geschlossen 19.08. – 13.09.2021

► www.stadtbuecherei.voehringen.de

► E-Mail: info@stadtbuecherei.voehringen.de

► Tel. Nr. 073 06/92 45 13 während Öffnungszeiten

#### Bestell- und Abholservice

telefonisch oder per E-Mail  
aus Medienkatalog (Bücher, Zeitschriften, Videos)

#### ONLEIHE digitaler Medien

eBooks, ePaper, eAudio, eLearning

► www.leo-sued.de

#### ► TURN-/MEHRZWECKHALLEN

Sport- und Veranstaltungsbetrieb in Abhängigkeit der geltenden Infektionsschutzmaßnahmenverordnung  
Auskunft ► Stadtverwaltung Vöhringen

## STÄDTISCHE EINRICHTUNGEN Öffnungszeiten und Zugangsregelungen

► Tel. Nr. 073 06/96 22-0  
► E-Mail: stadtverwaltung@voehringen.de

Auskunft ► Geschäftsstelle Sportclub  
Vöhringen 1893 e.V.

für den Karl-Eychmüller-Sportpark

► Tel. Nr. 073 06/95 00 20

► E-Mail: info@scvoehringen.de

#### ► KOMPOSTIERANLAGE „BIRKACH“ und RECYCLINGHOF

Sommeröffnungszeiten bis 14.11.2021

Dienstag 09:00 – 12:00 Uhr

und 13:00 – 17:00 Uhr

Donnerstag 13:00 – 18:30 Uhr

Freitag 09:00 – 12:00 Uhr

und 13:00 – 17:00 Uhr

Samstag 09:00 – 16:00 Uhr

#### CORONA-PANDEMIE

##### Regelungen für den Landkreis Neu-Ulm

Auf den Internetseiten des Landkreises Neu-Ulm gibt es umfassende Informationen über die aktuell geltenden Bestimmungen und Beschränkungsmaßnahmen im Zusammenhang mit der Corona-Pandemie für den Bereich des Landkreises Neu-Ulm.

Ebenso findet sich hier eine Übersicht aller Schnelltestmöglichkeiten in der Region.

► www.landkreis-neu-ulm.de/de/corona.html

## WICHTIGE TELEFONNUMMERN UND DIENSTE

#### TECHNISCHE BEREITSCHAFTSDIENSTE

Gas SWU Energie-Störungsstelle 0731/600 00  
Strom, LEW 0800/539 63 80  
Wasserwerk Vöhringen 0171/974 04 37

#### SOZIALE BEREITSCHAFTSDIENSTE

Familienstützpunkt Vöhr.  
für Eltern und Großeltern  
bei Fragen „Rund ums Kind“ 0151/61 56 17 08  
Stadtjugendpflege JuHa Vöhringen 0160/202 42 07  
für Kinder und Jugendliche 0151/26 86 38 13  
Drogenberatung Drob Inn  
Vöhringen für Menschen  
ab 14 Jahren 0160/95 41 98 64  
Integration von Flüchtlingen  
Migrations-/  
Asylsozialberatung (Diakonie): 0172/8 14 20 93  
Freundeskreis Asyl Vöhr.: 0162/5 81 30 37  
Helferkreis Vöhringen – Illerzell  
Soziales Corona-Bürgerprojekt 073 07/93 83 16

Suchtberatung Diakonie

Alkohol, Glücksspiel, Medien,

Medikamente für Menschen

ab 18 Jahren 07 31/7 04 78 50

Weißer Ring 11 60 06 \*

Telefonseelsorge 0800/111 01 11

oder 111 02 22

0800/655 30 00

Krisendienst Schwaben

Krisenchat 24/7 für

junge Menschen bis 25

Hilfetelefon Gewalt gegen Frauen

Sexueller Missbrauch

Nummer gegen Kummer:

► Kinder/Jugendliche 116 111 \*

► Eltern 0800/111 05 50

#### CORONAVIRUS

Corona-Hotline 089/12 22 20

116 117 \*

\*ohne Vorwahl

## SCHNELLTESTMÖGLICHKEITEN in Vöhringen

#### ► Praxis Dr. med. Kathrin Besel

Ulmer Straße 11b

Montag – Freitag 08:00 – 12:00 Uhr

Dienstag, Donnerstag 15:30 – 18:00 Uhr

nach Voranmeldung

► Tel. Nr. 073 06/91 97 93

#### ► Praxis Dres. med. Milz

Blumenstraße 19

Montag – Freitag 08:00 – 12:00 Uhr

Dienstag, Donnerstag 16:00 – 19:00 Uhr

► Tel. Nr. 073 06/96 03 30

► www.praxis-milz.de

#### ► Praxis Jochen Thalhofer

Industriestraße 28

nach Voranmeldung

► Tel. Nr. 073 06/91 92 90

#### ► V8 Testzentrum

Falkenstraße 34

Montag – Freitag 07:30 – 12:00 Uhr

und 16:00 – 19:00 Uhr

Samstag, Sonntag 09:00 – 12:00 Uhr

► Tel. Nr. 073 06/92 40 33

► E-Mail: info@sportstudio-v8.de

## IMPRESSUM



### Verantwortlich im Sinne des Presserechts:

Stadt Vöhringen, Hettstedter Platz 1  
Michael Neher, Erster Bürgermeister

**Texte** – Stadt Vöhringen  
außer Veröffentlichungen anderer Behörden und  
Einrichtungen sowie Veranstaltungshinweise Vereine  
und Organisationen

**Bilder** – Stadt Vöhringen / lizenzfrei  
sofern nicht anders angegeben

► ONLINE-Version

www.voehringen.de ► Quicklink: Amtsblatt

► E-Mail: stadtverwaltung@voehringen.de

► Facebook: Stadt Vöhringen

► Tel. Nr. 073 06/96 22-0

**Redaktionsschluss** für eine Berichterstattung:

► dienstags in der Woche vor Veröffentlichung

bis 12:00 Uhr

► E-Mail: amtsblatt@voehringen.de

**Global denken - lokal handeln**  
**VÖHRINGEN KAUFTE LOKAL**  
Unterstützen Sie unsere örtlichen  
Geschäfte, Händler & Betriebe